

2019年4月15日

お客様 各位

バイオタージ・ジャパン株式会社  
東京都江東区亀戸 1-4-14 第2 萬富ビル 6F  
TEL : 03-5627-3123 FAX : 03-5627-3121

### TurboVap® 96 製造販売終了のお知らせ

拝啓 貴社ますますご清祥のこととお慶び申し上げます。平素は格別のお引き立てをいただき、厚く御礼申し上げます。

さて、弊社では、2019年7月22日をもちまして96 ウェルプレート用窒素吹付高速パラレル濃縮装置 TurboVap® 96 の製造と販売を終了することとなりました。販売を終了する製品の製品番号、製品名は下記のとおりです。

なお、当該製品のサポートサービスにつきましては、販売終了から7年間(2026年7月21日まで)パーツ入手が可能な限り継続いたします。

ご不明な点などございましたら、ご遠慮なく営業担当者またはサービス担当者までお問い合わせください。

引き続き、バイオタージ商品をご愛顧賜りますよう、何卒宜しくお願い申し上げます。

敬具

#### 記

1. 販売終了製品

製品番号	製品名
C103263	TurboVap® 96, 110V

2. 代替機について

96 ウェルプレート用窒素吹付濃縮装置 SPE Dry 96 がございます。  
詳細はお問い合わせください。

3. お問い合わせ先

バイオタージ・ジャパン株式会社  
本社(東京) 電話 03-5627-3123  
西日本営業所(大阪) 電話 06-6397-8180  
E-mail : japan\_info@biotage.com

以上